

Saint George Antiochian Orthodox Cathedral

Sunday, September 3, 2023

The Weekly Bulletin



كاتدرائية القديس جاورجيوس للروم الأرثوذكس

الأحد ٣ أيلول ٢٠٢٣

النشرة الأسبوعية



THIRTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST & THIRTEENTH SUNDAY
OF MATTHEW

الأحد الثالث عشر بعد العنصرة و الثالث عشر من متي الإنجيلي

"The disciples were first called Christians in Antioch." Acts 11:26

The Weekly Bulletin is an official publication of Saint George Antiochian Orthodox Cathedral, Coral Gables, Florida.

The Orthodox Christian Faith proclaims the **Gospel of Jesus Christ**, the teachings of the Apostles, and the tradition and life of the living Church worldwide, free from error and distortion through worship, communion, witness, and service. We are one community of many in the **One, Holy, Catholic (Universal), and Apostolic Church** that has maintained, throughout the ages, a continuity of faith and love with the apostolic community—founded in **God the Father**, through **Jesus Christ**, and sustained by the **Holy Spirit. Visitor(s)**, please feel at home in prayer and worship. Only those practicing Orthodox Christians who have prepared themselves may approach the Chalice for Holy Communion. Everyone else is welcome to partake of the Blessed Holy Bread after the Divine Liturgy.

Cathedral Administrative and Organizational Body

The Most Reverend Metropolitan SABA, *Primate*

Antiochian Orthodox Archdiocese of North America

The Right Reverend Bishop NICHOLAS, *Diocesan Bishop*

Diocese of Miami and the Southeast

V. Rev. Archpriest Ayman Kfouf, *Cathedral Dean*



Brotherhood of the Noble Joseph:

V. Rev. Archpriest Ayman Kfouf, *Dean*
Sdn. Charles Khoury
Sdn. Elie Bardawil
Sdn. Sean Hatem
Sdn. Louis Hatem
Sdn. Hanna Soufia
Acolytes (servers)
Jackson King, *Choir Director/Lead Chanter*
Dr. Don Shalhub, *Chanter*
Yamil Zacur, *Lead Usher*
All Choir Members and Ushers

Council Stewardship Committee:

Muazzi Hatem, *Finance*
Douglas Ede, *Legal*
Jamal Habib, *Membership*
Lama Elhaj, *Property Usage*
Yamil Zacur, *Property Management*
Noura Soufia, *Public Relations/Web Master*
Nasser Soufia, *Vision and Development*

Orthodox Christian Arabic School

Reem Yazji, *Coordinator*

Cathedral Office:

Mrs. Elsa Herrmann, *Office Secretary*
Mr. Frank Marco, *Custodian*

Cathedral Council:

V. Rev. Archpriest Ayman Kfouf, *Dean*
Andrea M. Abu-Akel, *Chairlady*
Lama El Haj, *Vice-Chairlady*
Jackie Barakat-Wanna, *Secretary*
George M. Khoury, *Treasurer*
Muazzi Hatem, *Financial Secretary*
Sdn. Elie Bardawil, *Member*
Zeina Bardawil Farah, *Member*
Douglas Ede, *Member*
Jamal Habib, *Member*
Hannan Mounayyer, *Member*
Diana O'Brien, *Member*
Noura Soufia, *Member*
Basel Zacur, *Member*
Yamil Zacur, *Member*
Tony Zammar, *Member*

Council ex officio Members:

Lama El Haj, *Sunday School Principal*
Yola Hayek, *Antiochian Women*
Noura Soufia, *Young Adult Fellowship*
Emma El Haj, *SOYO*
Zeina B. Farah, *Order of Saint Ignatius*
Tony Zammar, *Antiochian Men*

SOYO Advisory Team:

Hannan Mounayyer, *Lead Advisor*
Said Elhaj

DIVINE LITURGY OF ST. JOHN CHRYSOSTOM

CHANGES IN THE DIVINE LITURGY

تغييرات في القداس

At the beginning of the Divine Liturgy at 10:30 a.m., please turn to page 92 in the Red Service Book to follow along with the Divine Liturgy. Likewise, please follow along the inserts in this *Weekly Bulletin* for the changes in today's Divine Liturgy (SEE BELOW).

~ During the Little Entrance ~

Apolytikion of the Resurrection (Tone Four)

Having learned the joyful message of the Resurrection from the angel the women disciples of the Lord cast from them their parental condemnation. And proudly broke the news to the Disciples, saying: Death hath been spoiled; Christ God is risen, granting the world Great Mercy.

إِنَّ تَلْمِيذَاتِ الرَّبِّ تَعَلَّمْنَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ الْكَرْرَ بِالْقِيَامَةِ الْبَهْجِ، وَطَرَحْنَ الْقَضَاءَ الْجَدِّيَّ، وَخَاطَبْنَ الرَّسُلَ مُفْتَخِرَاتٍ وَقَائِلَاتٍ: سُبِّ الْمَوْتُ وَقَامَ الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، وَمَنَحَ الْعَالَمَ الرَّحْمَةَ الْعُظْمَى.

The Entrance Hymn for Ordinary Sundays (Tone Two)

O come, let us worship and fall down before Christ, our King and our God. **Save us, O Son of God, who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.**

عِنْدَمَا انْحَدَرْتَ إِلَى الْمَوْتِ، أَيُّهَا الْحَيَاةُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، حِينَئِذٍ أَمَتَّ الْجَحِيمَ بِبَرْقِ لاهوتك. وَعِنْدَمَا أَقَمْتَ الْأَمْوَاتِ مِنْ تَحْتِ الثَّرَى، صَرَخَ نَحْوَكُ جَمِيعُ الْقَوَاتِ السَّمَاوِيِّينَ: أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، مُعْطِي الْحَيَاةِ الْمَجْدُ لَكَ.

~ After the Little Entrance ~

Apolytikion of the Resurrection (Tone Four)

Having learned the joyful message of the Resurrection from the angel the women disciples of the Lord cast from them their parental condemnation. And proudly broke the news to the Disciples, saying: Death hath been spoiled; Christ God is risen, granting the world Great Mercy.

إِنَّ تَلْمِيذَاتِ الرَّبِّ تَعَلَّمْنَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ الْكَرْرَ بِالْقِيَامَةِ الْبَهْجِ، وَطَرَحْنَ الْقَضَاءَ الْجَدِّيَّ، وَخَاطَبْنَ الرَّسُلَ مُفْتَخِرَاتٍ وَقَائِلَاتٍ: سُبِّ الْمَوْتُ وَقَامَ الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، وَمَنَحَ الْعَالَمَ الرَّحْمَةَ الْعُظْمَى.

CHANGES IN THE DIVINE LITURGY**تغييرات في القداس****Apolytikion of St. Anthimos (Tone One)**

○ godly-minded Anthimos, as a staunch defender * of thy flock, thou eagerly sheddest thy blood for its protection. * Unbending and wholly unafraid * of all thine adversaries' fearful threats, * thou rejoicest now in Heaven, standing before * the throne of the Three-Sun Godhead. * Glory to Christ Who hath given thee strength. * Glory to thy manly bravery. * Glory to thy patient endurance in martyrdom..

لَمَّا صِرْتَ مُنَاصِلًا ثَابِتًا عَنِ رَعِيَّتِكَ أَيُّهَا الْمُتَأَلَّهُ الْعَزْمِ أَنْثِيمُوسَ، أَهْرَقْتَ دَمَكَ بِأَقْدَامٍ مِنْ أَجْلِهَا. وَإِذْ أَنْتَ لَمْ تَجْزَعْ مِنْ تَهْدِيدَاتِ الْأَعْدَاءِ، تَبْتَهِّجُ الْآنَ فِي السَّمَاوَاتِ، مِثْلًا لَدَى عَرْشِ اللَّاهُوتِ الْمُثَلَّثِ الضِّيَاءِ. فَالْمَجْدُ لِلْمَسِيحِ الَّذِي شَدَّدَكَ، الْمَجْدُ لِكِرَامَةِ نَفْسِكَ، الْمَجْدُ لِجَلَادَتِكَ فِي الشَّهَادَةِ.

Apolytikion of St. Theoktistos (Tone Eight)

The barren wilderness thou didst make fertile with the streams of thy tears; and by thy deep sighing thou hast given fruit through thy struggles a hundredfold. Accordingly, thou hast become a star for the universe, sparkling with miracles. Therefore, O righteous Father Theoktistos, intercede with Christ God to save our souls.

لَمَّا صِرْتَ مُنَاصِلًا ثَابِتًا عَنِ رَعِيَّتِكَ أَيُّهَا الْمُتَأَلَّهُ الْعَزْمِ أَنْثِيمُوسَ، أَهْرَقْتَ دَمَكَ بِأَقْدَامٍ مِنْ أَجْلِهَا. وَإِذْ أَنْتَ لَمْ تَجْزَعْ مِنْ تَهْدِيدَاتِ الْأَعْدَاءِ، تَبْتَهِّجُ الْآنَ فِي السَّمَاوَاتِ، مِثْلًا لَدَى عَرْشِ اللَّاهُوتِ الْمُثَلَّثِ الضِّيَاءِ. فَالْمَجْدُ لِلْمَسِيحِ الَّذِي شَدَّدَكَ، الْمَجْدُ لِكِرَامَةِ نَفْسِكَ، الْمَجْدُ لِجَلَادَتِكَ فِي الشَّهَادَةِ.

Apolytikion of St. George (Tone Four)

Since thou art a liberator and deliverer of captives, a help and support of the poor and needy, a healing physician of the sick, a contender and fighter for kings, O great among Martyrs, the victory-clad George; intercede with Christ God for the salvation of our souls.

بِمَا أَنَّكَ لِلْمَأْسُورِينَ مُحَرَّرٌ وَمُعْتَقٌ، وَلِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ عَاضِدٌ وَنَاصِرٌ وَلِلْمَرْضَى طَبِيبٌ وَشَافٍ وَعِنِ الْمُؤْمِنِينَ مُكَافِحٌ وَمُحَارِبٌ أَيُّهَا الْعَظِيمُ فِي الشُّهَدَاءِ جَاورجِيُوسُ اللَّابِئْسُ الظَّفَرُ تَشَفَّعْ إِلَى الْمَسِيحِ الْإِلَهِيِّ فِي خَلَاصِ نَفُوسِنَا.

Kontakion of the Nativity of the Theotokos (Tone Four)

By thy holy nativity, O pure one, Joachim and Anna were delivered from the reproach of barrenness; and Adam and Eve were delivered from the corruption of death; thy people do celebrate it, having been saved from the stain of iniquity, crying unto thee: The barren doth give birth to the Theotokos, who nourisheth our life.

إِنَّ يُوَاكِيمَ وَحَنَّةَ مِنْ عَارِ الْعُقْرِ أُطْلِقًا، وَآدَمَ وَحَوَّاءَ مِنْ فَسَادِ الْمَوْتِ، بِمَوْلِدِكَ الْمُقَدَّسِ يَا طَاهِرَةً أُعْتِقْنَا. فَلَهُ يُعِيدُ شَعْبُكَ، وَقَدْ تَخَلَّصَ مِنْ وَصْمَةِ الزَّلَّاتِ، صَارِحًا نَحْوِكَ: أَلْعَاقِرُ تَلِدُ وَالِإِلَهِي الْمُعْذِيَّةَ حَيَاتِنَا.

O Lord, how marvelous are Thy works.
In wisdom hast Thou made them all.
Bless the Lord, O my soul!

The Reading from the First Epistle of St. Paul to the Corinthians. (16:13-24)

Brethren, be watchful, stand firm in your faith, be courageous, and be strong. Let all that you do be done in love. Now, brethren, you know that the household of Stephanas were the first converts in Achaia, and they have devoted themselves to the service of the saints; I urge you to be subject to such men and to every fellow worker and laborer. I rejoice at the coming of Stephanas and Fortunatus and Achaicus, because they have made up for your absence; for they refreshed my spirit as well as yours. Give recognition to such men. The churches of Asia send greetings. Aquila and Prisca, together with the church in their house, send you hearty greetings in the Lord. All the brethren send greetings. Greet one another with a holy kiss. I, Paul, write this greeting with my own hand. If anyone has no love for the Lord, let him be accursed. Our Lord, come! The grace of the Lord Jesus be with you. My love be with you all in Christ Jesus. Amen.

ما أعظمَ أعمالَكَ يا رَبُّ كُلِّهَا بِحِكْمَةٍ صَنَعْتَ
بارِكي يا نَفْسِي الرَّبِّ.

فصلٌ من رسالة القديس بولس الرسول الأولى إلى أهل كورنثوس.
يا إخوة، إسهرُوا، أثبتُوا على الإيمان، كونُوا رجالاً، تشدّدُوا. ولتكنْ أُمُورُكُمْ كُلِّهَا بِالْمَحَبَّةِ. وأطلبُ إِلَيْكُمْ
أَيْهَا الإخوةُ: تعرفُونَ أَنَّ إستفاناسَ وفِرْتاناسَ وأكائسَ هُم بأكورةُ أخائِيهَ وَقَدْ خَصَّصُوا أَنْفُسَهُمْ
لخدمَةِ القديسينَ. فعليكم، أَنْ تَخَضَعُوا أَنْتُمْ أَيضاً لِمِثْلِ هؤلاءِ وَلِكُلِّ مَنْ يُعَاوَنُ وَيَتَعَبُ. إني فرحُ
بَحُضُورِ إستفاناسَ وفِرْتانوسَ وأخائِكوسَ فَقَدْ قامُوا مَقامَكُمْ في غيابكم، فأراحُوا رُوحِي وَأَرَوَّاحَكُمْ.
فقدَرُوا أمثالَهُمْ. تُسَلِّمُ عَلَيْكُمْ كَنائِسُ آسِيَةِ. يُسَلِّمُ عَلَيْكُمْ في الرَّبِّ كَثيراً أَكِيلاً وبرسكَلَةَ والكنيسةُ
التي في بَيْتِهِما. يُسَلِّمُ عَلَيْكُمْ جَمِيعُ الإخوةِ. سَلِّمُوا بَعْضُكُمْ على بَعْضٍ بِقُبْلَةٍ مُقدَّسة. السَّلَامُ بيدي أنا
بولس. إِنْ كانَ أَحَدٌ لا يُحِبُّ رَبَّنَا يَسُوعَ المَسِيحَ فَلْيَكُنْ مَفْرُوزاً. مارانَ آثاً. نِعْمَةٌ رَبَّنَا يَسُوعَ المَسِيحِ
مَعَكُمْ. مَحَبَّتِي لَكُمْ جَمِيعاً في المَسِيحِ يَسُوعَ. آمين.

The Reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. (21:33-42)

The Lord spoke this parable: "There was a householder who planted a vineyard, and set a hedge around it, and dug a wine press in it, and built a tower, and let it out to tenants, and went into another country. When the season of fruit drew near, he sent his servants to the tenants, to get his fruit; and the tenants took his servants and beat one, killed another, and stoned another. Again he sent other servants, more than the first; and they did the same to them. Afterward he sent his son to them, saying, 'They will respect my son.' But when the tenants saw the son, they said to themselves, 'This is the heir; come, let us kill him and have his inheritance.' And they took him and cast him out of the vineyard, and killed him. When therefore the owner of the vineyard comes, what will he do to those tenants?" They said to him, "He will put those wretches to a miserable death, and let out the vineyard to other tenants who will give him the fruits in their seasons." Jesus said to them, "Have you never read in the Scriptures: 'The very stone which the builders rejected has become the head of the corner; this was the Lord's doing, and it is marvelous in our eyes?'"

فَصَلِّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ مَتَّى الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيزِ الطَّاهِرِ.

قَالَ الرَّبُّ هَذَا الْمَثَلُ: إِنْسَانٌ رَبُّ بَيْتٍ غَرَسَ كَرْمًا وَحَوَّطَهُ بِسِيَّاحٍ، وَحَفَرَ فِيهِ مَعْصَرَةً، وَبَنَى بُرْجًا، وَسَلَّمَهُ إِلَى عَمَلَةٍ وَسَافَرَ. فَلَمَّا قَرُبَ أَوَانُ الثَّمَرِ، أَرْسَلَ عِبِيدَهُ إِلَى الْعَمَلَةِ لِيَأْخُذُوا ثَمَرَهُ* فَأَخَذَ الْعَمَلَةُ عِبِيدَهُ، وَجَلَدُوا بَعْضًا، وَقَتَلُوا بَعْضًا، وَرَجَمُوا بَعْضًا. فَأَرْسَلَ عَبِيدًا آخَرِينَ أَكْثَرَ مِنَ الْأَوَّلِينَ، فَصَنَعُوا بِهِمْ كَذَلِكَ. وَفِي الْآخِرِ، أَرْسَلَ إِلَيْهِمْ ابْنَهُ قَائِلًا "سَيَهَابُونَ ابْنِي." فَلَمَّا رَأَى الْعَمَلَةُ الْإِبْنَ قَالُوا فِيمَا بَيْنَهُمْ "هَذَا هُوَ الْوَارِثُ. هَلُمَّ نَقْتُلْهُ وَنَسْتَوِلي عَلَى مِيرَاثِهِ." فَأَخَذُوهُ وَأَخْرَجُوهُ خَارِجَ الْكَرْمِ وَقَتَلُوهُ. فَتَمَّتْ جَاءَ رَبُّ الْكَرْمِ مَاذَا يَفْعَلُ بِأَوْلِيكَ الْعَمَلَةِ؟ فَقَالُوا لَهُ: إِنَّهُ يَهْلِكُ أَوْلِيكَ الْأَرْدِيَاءَ أَرْدَاءً هَلَاكًا، وَيُسَلِّمُ الْكَرْمَ إِلَى عَمَلَةٍ آخَرِينَ يُؤَدُّونَ لَهُ الثَّمَرَ فِي أَوَانِهِ. فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: أَمَا قَرَأْتُمْ قَطُّ فِي الْكُتُبِ إِنَّ الْحَجَرَ الَّذِي رَذَلَهُ الْبِنَاءُ وَنَ هُوَ صَارَ رَأْسًا لِلزَّوَايَةِ. مِنْ قَبْلِ الرَّبِّ كَانَ ذَلِكَ وَهُوَ عَجِيبٌ فِي أَعْيُنِنَا؟

After the Gospel, please turn to page 104 in the Red Service Book to follow the Divine Liturgy of St. John.



THE SYNAXARION

On September 3 in the Holy Orthodox Church, we commemorate **Pimen the Great**.

The Hieromartyr Anthimus of Nicomedia was the Bishop of Nicomedia in the early fourth century during the reigns of emperors Diocletian and Maximian. He was martyred during the intense persecutions of that time. His feast day is September 3.

The early life of Anthimus is unknown. He was the bishop of Nicomedia at a time in which it had large Christian population. The city was also the chief residence of emperor Diocletian.

The persecutions re-instituted by Diocletian became particularly intense in Nicomedia after a fire at the imperial court. The pagans accused the Christians of setting the fire and reacted against them with terrible ferocity throughout the communities of Bithynia.

Massacres transpired in the Christian communities after pagan altars were set up in the marketplaces, in which no transactions were permitted until a sacrifice to the gods and the spirit of the Augustus had been made. Bishop Anthimus hid himself in the village of Omana not far from Nicomedia at the request of his flock. From there he sent letters to the Christians, urging them to keep firmly the holy Faith and not to fear tortures.

One of his letters, that was sent with Deacon Theophilus, was intercepted and turned over to emperor Maximian. Dn. Theophilus was cruelly questioned and died under torture, without revealing the whereabouts of Bishop Anthimus to his torturers. Maximian soon managed to learn whereabouts of Bp. Anthimus. A detachment of soldiers was sent after him. Bp. Anthimus met them along the way, but the soldiers did not recognize him. The bishop invited them to join him for a repast that he provided. After the meal, Bp. Anthimus revealed that he was the one they sought. The surprised soldiers did not know what to do. They were ready to leave him and lie to the emperor that they had not found him. However, Bp. Anthimus was not one to tolerate a lie. So, he would not consent to their plan.

The soldiers came to believe in Christ and received holy Baptism. The bishop ordered them to carry out the emperor's instructions. After Bp. Anthimus was brought before the emperor, Maximian ordered that the instruments of execution be brought out and placed before him. "Do you think, emperor, to frighten me with these tools of execution?" asked Anthimus. "No indeed, you cannot frighten one who wishes to die for Christ! Execution is frightening only for the cowardly, for whom the present life is most precious." The emperor then directed that Bp. Anthimus be fiercely tortured and beheaded by the sword. Bp. Anthimus joyfully glorified God with his last breath and received the crown of martyrdom.

HOLY BREAD OF OBLATION

REMEMBER US O LORD IN YOUR KINGDOM

Sunday 09/03/2023

✠ In loving memory of Amal George Jumean (40-day memorial), offered by Drs. Hani & Ferial Jumean. May her memory be eternal.

✠ In loving memory of Ernesto Michael Carralero (9-day memorial), offered by his children, Rita Carralero, Dunia Haddad, Barbara Carralero, Francisco Carralero, and the entire family. May his memory be eternal.

✠ For the health and spiritual welfare of Lillian Asha, offered by her husband, Mike Asha.

COFFEE HOUR

This Sunday's Special Coffee Hour is offered by Drs. Hani & Ferial Jumean in loving memory of Dr. Hani's sister, Amal George Jumean of Jordan. May her memory be eternal.



To our Cathedral family

PRAYEFULY FROM OUR HEART



Condolences

On behalf of the Clergy, Council, and parishioners of Saint George Cathedral, we extend our deepest condolences on the passing from this life into life eternal of the handmaid of God, Amal George Jumean of Jordan. Our condolences go to her brother and sister-in-law, Drs. Hani & Ferial Jumean. May God grant the handmaid of God, Amal, rest and consolation to her family.

On behalf of the Clergy, Council, and parishioners of Saint George Cathedral, we extend our deepest condolences on the passing from this life into life eternal of the servant of God, Dr. Ernesto Michael Carralero. Our condolences go to his children, Rita Carralero, Dunia Haddad, Barbara Carralero, Francisco Carralero, and the entire family. May God grant the servant of God, Ernesto, rest and consolation to his family.





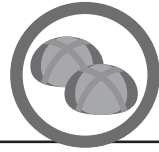
TODAY

September 3, 2023

EPISTLE READER

English: Noura Soufia

Arabic: Aram Mirza



HOLY BREAD OFFERING

September 3	Drs. Hani & Ferial Jumean 40 Day Memorial Service in Memory of +Amal George Jumean
September 10	Joudeh and Muna Ghawali For the good health of their family on the occasion of their anniversary
September 17	Basel and Hiba Zacur For the good health of their family especially Camila on the occasion of her Birthday
September 24	OPEN

COFFEE HOUR SPONSOR

September 3	Drs. Hani & Ferial Jumean 40 Day Memorial Service in Memory of +Amal George Jumean
September 10	Joudeh and Muna Ghawali For the good health of their family on the occasion of their anniversary
September 17	Basel and Hiba Zacur For the good health of their family especially Camila on the occasion of her Birthday
September 24	OPEN

The Holy Bread and Coffee Hour are ministries of the Antiochian Women. Please see the coordinator of these ministries, Mrs. Salma Zacur, to inquire on scheduling and requirements.



ALTAR VIGIL CANDLE

The Candle remains lit for an entire month on the Holy Altar. There is no fee required to offer the Altar Vigil Candle. The offering is by donation only. Please see schedule below (in order of submission by month).

September

Mouna Dahlan & Family, Mabardi Family
Shamasseh Pat Nimer

In Memory of +Archdeacon David Nimer

Najat Zacur

For the good health of Najat Zacur and Children Dr. Michel, Dr. Sharlene, Cristiana and Mikel Aboutanos and Dr. Sdn. George, Dr. Jennifer, Miriam Soufia and George Samuel Zacur

PRAYER LIST

Prayer List of the Living

Prayer List of the +Departed

Drs. Hani and Ferial Jumean; Mouna and Laura Dahlan; Wadi, Maha, Nicholas, Nicole Mabardi; George and Widaa Khoury; Shammaseh Pat Nimer and the Nimer & Ameen Families; Charles & Diana O'Brien; Roger & Stephen Nimer; Najat Zacur, Dr. Michel, Dr. Sharlene, Cristiana and Mikel Aboutanos and Dr. Sdn. George, Dr. Jennifer, Miriam Soufia and George Samuel Zacur; Tabte, Jamal, and Mona Habib; Matilda Rubeiz; Carol Bardawil; Hala Massini; Dr. Elias Shaheen; Naya Sesin; Souad Nahas; Laila Soufia; Jeanette Haddad-Stern; Elsa Merino; The Entire Sayfie Family; Aregash Gebriel, Susan Panayotti Elias, George and Charme Elias, Virginia Elias, Gwynn Elias, Dr. Richard Elias, Dr. Lewis and Deanna Elias, Jean Joseph, Martha Alfonso, Kiwan Khoury; Yolanda Warwar-Feanny; Dr. George Bikhazi; Tony & Anwar Khoury; Lillian Asha; Matilda Afour

+Archdeacon David Nimer
+Ernesto Carralero
+Amal George Jumean
+Mary Bikhazi
+Donna Nimer
+Zaid Habib
+Dr. Maurice Bardawil
+Emile Farah
+George Chukrallah Habib
+Ibrahim Khoury
+Dr. Eugene Sayfie
+Kareem Zakharia
+William Bardawil
+Sean Nicholas O'Brien
+Michel Husson
+Michael Dahlan
+Samira Abou Rjaily
+Jorge Diab Zacur



Cathedral Calendar



Today	Orthros (Matins)	9:15 a.m.
	Divine Liturgy	10:30 a.m.
	Sunday School	following Divine Liturgy

Save the Date!

Festival Committee Meeting	Sept 6 @ 7:00 pm
YAF Dinner and Spiritual Discussion	Sept 8 @ 6:00 pm
Bishop NICHOLAS Pastoral Visit	Sept 29-Oct 1
Installation of V. Rev. Archbishop Ayman Kfouf as Cathedral Dean	October 1
Followed by Welcome to Miami Luncheon for Fr. Ayman, Kh, Elaina, Maya, Layla and Stella	
Saint George Middle Eastern Festival	November 4-5

The Epistle Readers in the Church have a sacred responsibility to recite the words of the Holy Scriptures. During the Divine Liturgy, the Epistle reading takes place before the Gospel. Usually, while the choir sings the Trisagion Hymn, the Reader should proceed toward the Royal Doors, where the priest will bless the Reader and provide them with a designated Epistle book. The Epistle books will be appropriately marked according to the assigned weekly reading.

Please let Father Ayman or one of our ushers know if you are interested in reading the Epistle in English, Arabic, or Spanish. The Epistle Readers schedule will be published in our Cathedral bulletin.

FEAST OF THE
NATIVITY OF THE
THEOTOKOS



Evening Divine Liturgy

THURSDAY, SEPTEMBER 7 @ 7:00 PM



Join The Order!!

AND BECOME ONE OF THE NEWEST
MEMBERS OF
THE ORDER OF SAINT IGNATIUS
OF ANTIOCH

INDUCTIONS WILL TAKE PLACE

On October 1st, 2023

By His grace, Bishop Nicholas

Immediately Following the Divine Liturgy



Please see Zeina Bardawil Farah or call (305) 796-3933
for more info and for the Membership Application
Saint George Cathedral | 320 Palermo Avenue | Coral Gables, FL 33134

ATTN: GRADUATES

EXTENDED!!



The Order of Saint Ignatius 2023
Educational Scholarship 
Essays Are Now Due
Friday, September 15th 2023!

Scholarship will be Awarded Sunday September 24, 2023

TOPIC: *All Human Beings Are Created in The
Image and Likeness of God (Genesis 1:26)*

How can you best reflect and reveal the
image and likeness of God using your God
given talents, spiritual gifts and uniqueness
and share them with others especially those
who do not know the Truth?

**Have questions? Contact Father Ayman or The Order
at**

**(305) 796-3933 or email to theorder@stgmiami.org
Saint George Cathedral | 320 Palermo Avenue | Coral Gables, FL 33134**



Saint George Cathedral

Volunteers Needed for

Kitchen Clean up

Saturday, September 9, 2023
9:00 AM - Church Hall



320 Palermo Ave, Coral Gables, FL 33134
305.444.6541



Saint George Cathedral

YOUNG ADULT FELLOWSHIP

Upcoming Event

Spiritual Discussion & Dinner

**Discussion Topic: "Orthodox Spirituality
and the Search for Authenticity: How to Be
Truly Real in a Complex World"**

7:00PM - Meet @ Church
Dinner at Tap 42 Coral
Gables to Follow



Friday, September 8th 2023



320 Palermo Ave,
Coral Gables, FL 33134



305.444.6541
YAF@StGMiami.org



Saint George Cathedral Sunday School

A Ministry of Orthodox Christian Education

Saint George Antiochian Orthodox Cathedral, Coral Gables, Florida

"Let everything take second place to our care of our children, our bringing them up to the discipline and instruction of the Lord."

Saint John Chrysostom, Patron Saint of Sunday School



REGISTRATION FORM 2023-2024

PLEASE PRINT CLEARLY

STUDENT NAME _____
First Last Baptismal Name

DATE OF BIRTH _____ AGE _____ GRADE LEVEL _____

ADDRESS _____

CITY _____ ZIP _____

FATHER _____ CELL _____

FATHER EMAIL _____

MOTHER _____ CELL _____

MOTHER EMAIL _____

STUDENT EMAIL (if applicable) _____

EMERGENCY CONTACT (IF OTHER THAN PARENT) _____
Name Telephone

RELATIONSHIP TO STUDENT _____

ALLERGIES/CONDITIONS _____

ADDITIONAL HELPFUL INFORMATION _____

TALENTS/HOBBIES/SKILLS (i.e., musical instrument) _____

WILLING TO VOLUNTEER (chaperone, field trips, events, etc.) YES _____ NO _____

EXTRA CURRICULAM – 2023 CHRISTMAS PAGEANT

- ◇ Student must be registered for Sunday School
- ◇ Student must attend Sunday School Regularly
- ◇ Student must commit to attend Pageant Rehearsals

YES _____ NO _____

**PRE-K Students MUST be 4-years old to attend Sunday School
(4-year old students welcome during the school year upon turning 4)**

Students are expected to arrive on time every Sunday for the Great Doxology and Divine Liturgy at 10:25 am, receive the Holy Eucharist (Communion), proceed to their classroom and remain in class until conclusion at 1:00 pm.

SIGNATURE: PARENT/GUARDIAN _____ DATE _____

Sunday School Classes begin August 27 , 2023

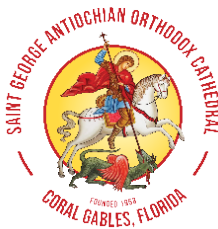


Sunday School Open House

SEPTEMBER 10, 2023
AFTER LITURGY

All are welcome to meet our
wonderful staff and teachers!

320 Palermo Ave Coral Gables, FL | 305.444.6541 | SundaySchool@StGMiami.org



Contact Information



Office Hours: Monday - Friday 10:30 a.m. - 4:00 p.m.
Address: 320 Palermo Ave., Coral Gables, FL 33134
Phone: (305)444-6541 Fax: (305)445-6530
Office Email: Office@stgmiami.org
Webmaster: Webmaster@stgmiami.org
Website: www.stgmiami.org
Services: Saturdays: 5:00 pm Great Vespers
Sundays: 9:15 am Orthros / 10:30 am Divine Liturgy
Special Services To Be Announced

Concerns, care, input, please call:

V. Rev. Fr. Ayman Kfouf

(248) 565-5353

Father@Kfouf.com

Follow us on Social Media:

Like us on Facebook: www.facebook.com/stgmiami

Follow us on Instagram: [@StGMiami](https://www.instagram.com/StGMiami)

